

INTERPRETER SERVICES SERVICIOS DE INTERPRETACIÓN



CAN A FAMILY MEMBER INTERPRET FOR ME?

Our interpreters are specialists in the communication of health information.

In the interest of confidentiality and to best ensure quality health care, we discourage the use of family members as interpreters.

¿PUEDE INTERPRETAR UN MIEMBRO DE LA FAMILIA PARA MÍ?

Nuestros intérpretes son especialistas en la comunicación de información de salud.

En aras de la confidencialidad y para garantizar la mejor calidad de atención de salud, no recomendamos el uso de los miembros de la familia como intérpretes.



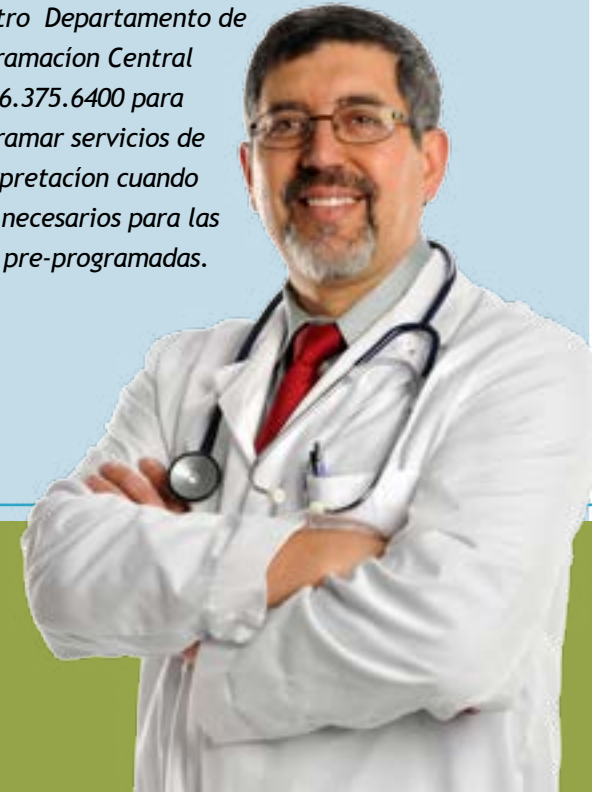
HOW TO USE THE SERVICES

To access free interpreter services while you are in the hospital, simply tell any Olean General Hospital staff person that you would like assistance.

You can also call our Central Scheduling department at 716.375.6400 to schedule interpreter services when needed for pre-scheduled appointments.

CÓMO UTILIZAR LOS SERVICIOS

Para acceder a los servicios de interpretación gratuitos durante su estancia en el hospital, simplemente dígame a cualquier miembro del personal de Olean General Hospital que usted desea ayuda. También puede llamar a nuestro Departamento de Programación Central al 716.375.6400 para programar servicios de interpretación cuando sean necesarios para las citas pre-programadas.



Nondiscrimination statement

Olean General Hospital complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex

Declaración de no discriminación

Olean General Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles y no discrimina por raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo.

INTERPRETER SERVICES

Servicios de interpretación



VIDEO LANGUAGE INTERPRETING

Olean General Hospital is happy to provide you with free interpretation services available via video in many languages 24 hours a day, 7 days a week in all patient care areas of the hospital.

All interpreters understand that they must keep your information private.

INTERPRETACIÓN DE VIDEO

Olean General Hospital se complace en ofrecer los servicios de interpretación gratuitos disponibles a través de video en varios idiomas las 24 horas del día, los 7 días a la semana en todas las áreas de atención al paciente del hospital.

Todos los intérpretes entienden que deben mantener su información privada.

SIGN LANGUAGE INTERPRETERS

For deaf and hard of hearing patients, we have skilled sign language interpreters who can be scheduled for your visits, a video remote conference interpreter program, that makes sign language interpreters available 24 hours a day, 7 days a week, as well as, communication boards to help you communicate with your care givers.

Other Services

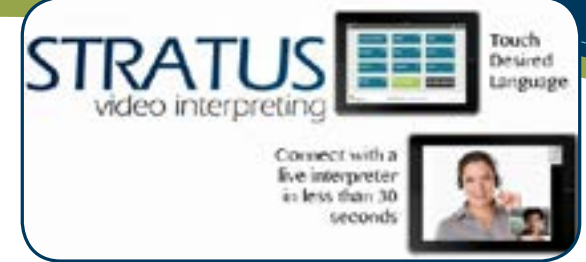
- Closed Caption Televisions
- TTY Telephone
- Telephone Flasher
- Communication Boards
- Video Relay Services

INTÉRPRETES DE LENGUA DE SIGNOS

Para los pacientes sordos o con problemas de audición, tenemos intérpretes cualificados de lengua de signos que pueden estar programados para sus visitas, Un programa de conferencias de video de intérpretes que tiene intérpretes de lengua de signos disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana, además de, tarjetas de comunicación para ayudarle a comunicarse con sus médicos.

Otros Servicios

- Televisores con subtítulos
- Teléfono de TTY
- Teléfono Flasher
- Tarjetas de Comunicación
- Servicios de retransmisión de video



If you have comments or concerns with the interpretation services provided for you for any reason, please speak with your staff person. If you feel your concerns have not been addressed, please contact one of the following:

Quality Assurance
716.375.6162.

Language Assistance Coordinator
716.375.7592.

Si tiene algún comentario o duda referente los servicios de interpretación prestados para usted por alguna razón, hable con su miembro de personal. Si usted siente que sus preocupaciones no se han abordado, por favor póngase en contacto con:

Seguro de Calidad
716.375.6162.

Coordinador de la Asistencia de idiomas
716.375.7592.

Olean General Hospital
515 Main Street · Olean, NY 14760
www.ogh.org